



# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.



EAC IP20

## СОДЕРЖАНИЕ

Область применения и назначение.	3
Правила техники безопасности.	4
Внешний вид.	13
Технические характеристики.	14
Правила эксплуатации оборудования.	14
Работа с инструментом.	15
Правила установки частей оборудования.	19
Техническое обслуживание оборудования.	21
Гарантийное обязательство.	22
Срок службы.	22
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя	23
Критерии предельных состояний.	23
Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.	23
Хранение.	23
Транспортировка.	24
Утилизация.	24
Значения шума и вибрации.	24
Информация для покупателя.	25

Уважаемый покупатель! Компания ●Sturm! выражает Вам свою глубочайшую признательность за приобретение данного электроинструмента. Изделия под торговой маркой ●Sturm! постоянно усовершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики, комплектация и дизайн могут меняться без предварительного уведомления. Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

**ВНИМАНИЕ!** Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации перед началом использования инструмента. Храните её в защищенном месте.

**ВНИМАНИЕ!** Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании инструмента лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с инструментом.

## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Инструмент предназначен для шлифовки, зачистки и резки материалов из металла, кирпича, керамики и камня без использования воды.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Применение инструмента не по назначению не допускается!

Инструмент предназначен для использования при температуре от -10 до +40С и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой - IP20 (МЭК 60529).

**ВНИМАНИЕ!** Придерживайтесь следующего режима работ с инструментом! После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить инструмент, возобновить работу можно через 5 минут. Время работы в неделю – 42 часа, в день – 6 часов.

### Источник питания

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока. Данный инструмент имеет двойную изоляцию и может подключаться к розеткам без провода заземления (машина класса II по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.

### ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ.

**ВНИМАНИЕ!** Прочтите все предупреждения, указания мер безопасности и все инструкции. Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезным повреждениям.

Сохраните все предупреждения и инструкции для того, чтобы можно было обращаться к ним в дальнейшем. Термин "электрическая машина" используется для обозначения Вашей машины с электрическим приводом, работающим от сети.

#### 1. БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА.

- a. Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение. Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям.
- b. Не эксплуатировать электрические машины в взрывоопасной среде. Машины с электрическим приводом являются источником искр, которые могут привести к возгоранию.
- c. Не допускайте детей и посторонних лиц к электрической машине в процессе её работы.
- d. Отвлечение внимания может привести к потере контроля над машиной.

#### 2. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ.

- a. Штепсельные вилки электрических машин должны подходить под розетки. Никогда не изменяйте штепсельную вилку. Не используйте переходников для машин с заземляющим проводом. Использование оригинальных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током.
- b. Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если Ваше тело заземлено.
- c. Не подвергайте электрические машины воздействию дождя и не держите их во влажных условиях. Вода, попадая в электрическую машину, увеличивает риск поражения электрическим током.
- d. Обращайтесь аккуратно со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса электрической машины и вытаскивания вилки из розетки. Исключите воздействие на шнур тепла, масла, острых кромок или

движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

- д. При эксплуатации электрической машины на открытом воздухе пользуйтесь удлинителем, предназначенным для использования на открытом воздухе. Это уменьшает риск поражения электрическим током.
- е. Если нельзя избежать эксплуатации электрической машины во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

### **3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ.**

- а. Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электрических машин. Не пользуйтесь электрическими машинами, если Вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электрических машин может привести к серьезным повреждениям.
- б. Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда надевайте средства для защиты глаз. Защитные средства, используемые в соответствующих условиях, уменьшают опасность получения повреждений.
- в. Не допускайте случайного включения машин. Необходимо, чтобы выключатель находился в положении "Отключено" перед подсоединением к сети при подъеме и переноске машин. Это предотвратит риск внезапного включения.
- г. Перед включением машины удалите все регулировочные или гаечные ключи.
- д. Ключ, оставленный вблизи вращающихся частей машины, может привести к травмированию оператора.
- е. При работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение для лучшего контроля над машиной.
- ж. Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям машины. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

3. Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их безопасное подключение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

#### **4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ МАШИНОЙ.**

- a. Не перегружайте электрическую машину. Используйте электрическую машину соответствующего назначения для выполнения, на которую она рассчитана.
- b. Не используйте электрическую машину, если её выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любая электрическая машина, которая не управляема с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- c. Отсоедините вилку электрической машины от источника питания перед выполнением регулировок, технического обслуживания, замены или принадлежностей. Это исключает риск случайного включения машин.
- d. Храните электрическую машину в месте, недоступном для детей, и не разрешайте эксплуатацию электрическую машину лицам, не ознакомленным с её работой и инструкцией. Электрические машины представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей.
- e. Обеспечьте техническое обслуживание электрических машин. Проверьте правильность соединений частей электрической машину, исправности её деталей. В случае неисправности отремонтируйте машину перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания машины.
- f. Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии для обеспечения безопасной работы.
- g. Используйте электрические машины, приспособления, инструменты и оснастку в соответствии с инструкцией и учетом условий и характера выполняемых работ.
- h. Не применяйте электрическую машину не по назначению. Использование машины для выполнения операций, на которые она не рассчитана, может создать опасную ситуацию.
- i. Перед началом работы убедитесь, что параметры питающей электросети и рабочего инструмента, а и внешние условия соответствуют требованиям области применения электрической машины.
- j. Во время работы следите за исправностью состояния машины. В случае отказа, появления подозрительных запахов, характерных для горелой изоляции, сильного шума, стука, искр, следует немедленно выключить машину и обратиться в сервисный центр.

## 5. ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Ваша электрическая машина должна обслуживаться квалифицированным персоналом с использованием только оригинальных запасных частей. Это обеспечит безопасность машины.

### УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ УГЛОВЫХ ШЛИФОВАЛЬНЫХ МАШИН.

#### Общие указания мер безопасности

1. К самостоятельной работе с угловой шлифовальной машинкой допускаются лица не моложе 18 лет, обученные безопасным методам и приемам выполнения работ. Основными опасными и вредными производственными факторами при работе с угловой шлифовальной машинкой являются:

- повышенная запыленность воздуха рабочей зоны;
- недостаточная освещенность рабочей зоны;
- повышенная температура обрабатываемых деталей;
- падающие части конструкций, заготовок;
- повышенный уровень шума и вибраций;
- взрывоопасность и пожароопасность;
- острые кромки и заусенцы на обрабатываемых деталях;
- разлет с высокой скоростью искр, частиц абразивного круга и обрабатываемого материала;
- вращающийся с большой скоростью абразивный круг и частицы шлифовального круга;
- электрический ток.

2. Источники возникновения вредных и опасных производственных факторов:

- неисправное оборудование или неправильная его эксплуатация;
- отсутствие средств индивидуальной защиты;
- неправильная эксплуатация приборов освещения;
- неисполнение или ненадлежащее исполнение работником инструкций по безопасности.

3. При проведении работ использовать спецодежду, спецобувь и средства индивидуальной защиты: защитные очки или щиток защитный лицевой, перчатки с полимерным покрытием, средства индивидуальной защиты органов слуха и дыхания.

4. Угловые шлифовальные машины предназначены для шлифования абразивными кругами, наждачной бумагой, для работ с проволочной щеткой и в качестве отрезной шлифовальной машины.
5. Не применяйте принадлежности, которые не предусмотрены изготовителем для электрической машины и не рекомендуются им. Только возможность крепления принадлежностей не гарантирует еще его надежного применения.
6. Скорость вращения машины не должна превышать допустимое число оборотов рабочего инструмента. Оснастка, вращающаяся с превышением допустимой скорости, может разрушится и причинить травму.
7. Наружный диаметр и толщина рабочего инструмента должны соответствовать посадочным размерам электрической машины. Шлифовальные круги, фланцы, шлифовальные тарелки или другие принадлежности должны быть плотно закреплены на шпинделе электрической машины.
8. При работе с угловой шлифовальной машинкой существует опасность разрыва шлифовального круга от центробежной силы и нагрузки при обработке деталей. Поэтому оснастка кроме наружного осмотра на отсутствие трещин, должны испытываться на холостом ходу. Перед началом работы включите угловую шлифовальную машину с установленной оснасткой на 30 секунд без нагрузки.

### **Требования безопасности перед началом работы**

1. Проверить наличие и исправность средств индивидуальной защиты, надеть спецодежду и спецобувь.
2. Застегнуть спецодежду на все пуговицы, не допуская свисающих концов одежды, волосы убрать под головной убор. Не закалывать одежду булавками, иголками, не держать в карманах одежды острые, бьющиеся предметы.
3. **ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается носить свободную одежду, которая может попасть в движущиеся части оборудования.
4. Произвести осмотр машины и убедиться в исправности и надежности крепления всех частей и элементов. Куски, отлетающие от изношенной или незакрепленной оснастки, могут причинить серьезную травму. Проверить:
  - отсутствие механических повреждений (сколов, трещин и др.) на корпусе, деталях, оснастки.
  - прочность затяжки крепежа, соединительных деталей;
  - наличие и правильность установки рукояток и защитных кожухов;
  - убедиться, что в районе выполнения работ нет посторонних предметов;

- проверить исправность питающего кабеля и выключателя;
- проверить работу угловой шлифовальной машинки на холостом ходу;
- проверить крепление шлифовального круга и ограждения.

**5. ЗАПРЕЩЕНО!** Не приступать к выполнению работ в следующих случаях:

- наличие повреждений кабеля, штепсельной вилки, изоляционных деталей корпуса, рукоятки и крышек щеткодержателей, защитных кожухов угловой шлифовальной машины;
- наличие неисправности в работе двигателя;
- недостаточной освещенности и загромождении рабочей зоны.

**6. ВНИМАНИЕ!** Замену отрезного диска и работы по ремонту и обслуживанию производить только после отключения машины от электрической сети. Для защиты рук от травм при креплении и снятии диска применяйте защитные перчатки.

**7. ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается использовать абразивные круги, не соответствующие данной машине, круги без маркировки, а также круги, имеющие повреждения (трещины, обломанные кромки и т. д.).

**8. ЗАПРЕЩЕНО!** При закреплении круга не применять ударный инструмент и насадки на ключ.

9. Шлифовальную машину при работе необходимо держать обеими руками за штатные рукоятки, все время сохраняя устойчивое положение тела. Обрабатываемая деталь должна быть надежно закреплена.

**10. ЗАПРЕЩЕНО!** Не применяйте оснастку, требующую применение охлаждающих жидкостей. Применение воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электротоком.

11. Кабель электроинструмента должен быть защищен от случайного механического повреждения. Непосредственное соприкосновение проводов и кабелей с горячими, влажными и маслянистыми поверхностями или предметами не допускается. Держите шнур питания в стороне от врачающегося рабочего инструмента. Не допускается натяжение и перекручивания кабеля. Следите, чтобы искры не попадали на кабель.

**Требования безопасности во время работы**

**1. ЗАПРЕЩЕНО!** При работе с угловой шлифовальной машинкой запрещается работать без защитного кожуха. Защитный кожух должен быть надежно закреплен на электрической машине и должен защищать работника от осколков и случайного контакта с абразивным инструментом.

2. Абразивные инструменты допускается применять только для рекомендуемых работ. Никогда не шлифуйте боковой поверхностью отрезного круга. Отрезные круги предназначены для резки материала кромкой. Иное применение круга может привести к его разрушению и травмам.
3. Абразивный круг подводить к обрабатываемой детали плавным движением. К абразивному кругу нельзя прикладывать больших усилий в любом из направлений. Не допускать перегрузки угловой шлифовальной машины. При заклинении отрезного круга выключите электрическую машину и удерживайте ее до остановки круга. Никогда не пытайтесь вынуть еще вращающийся отрезной круг из реза, так как это может привести к обратному удару. Установите и устранитите причину заклинивания.
4. **ОПАСНО!** При выполнении работ не допускать защемления отрезного диска между частями разрезаемой конструкции. Это может привести к аварийному разрушению диска или к обратному удару.
5. Обратный удар - это опасный внезапный отброс инструмента в результате заедания или блокирования вращающейся оснастки (шлифовального круга, шлифовальной тарелки, проволочной щетки). При этом неконтролируемый электроинструмент движется от места блокировки против направления вращения оснастки. Если шлифовальный круг заедает или блокирует в заготовке, то это может привести к выскакиванию круга из заготовки или к обратному удару. Шлифовальный круг может поломаться. Обратный удар является следствием неправильного использования электроинструмента или ошибки оператора.
6. Для предотвращения обратного удара крепко держите электроинструмент двумя руками и займите устойчивое положение, в котором можете противодействовать обратным силам. Всегда применяйте дополнительную рукоятку, чтобы удерживать инструмент двумя руками и противодействовать отдаче и рывкам при наборе оборотов. Держитесь в стороне от зоны, в которую при обратном ударе будет двигаться электроинструмент. Обратный удар ведет электроинструмент в противоположном направлении от движения шлифовального круга в месте блокирования.
7. **ОПАСНО!** Не держите руки и другие части тела вблизи вращающегося рабочего инструмента. При обратном ударе рабочий инструмент может задеть их и нанести опасную травму.
8. **ОПАСНО!** Особенно осторожно работайте на углах и острых кромках. Вращающийся рабочий инструмент склонен к заклинению при выполнении работ на углах, острых кромках. Это может вызвать потерю контроля или обратный удар.

**9. ЗАПРЕЩЕНО!** Не применяйте пильные цепи или пильные диски. Такие рабочие инструменты часто становятся причиной обратного удара или потери контроля над электроинструментом.

**10. ЗАПРЕЩЕНО!** При перерывах в работе запрещается оставлять инструмент, присоединенный к электрической сети.

11. При обнаружении каких-либо неисправностей работа с угловой шлифовальной машинкой должна быть прекращена.

**12. ЗАПРЕЩЕНО!** Не применяйте шлифовальные листы не подходящие по размеру тарелки. Шлифовальные листы, выступающие за край шлифовальной тарелки, могут стать причиной травм и блокирования, рваться или привести к обратному удару.

**13. ВНИМАНИЕ!** Проволочные щетки могут терять проволоку даже при нормальной работе. Не перегружайте шлифовальные щетки чрезмерным усилием прижатия. Отлетающие куски проволоки могут травмировать оператора.

**14. ОПАСНО!** Исключайте соприкосновение проволочной щетки с кожухом. Тарельчатые и чашечные щетки могут увеличивать свой диаметр под действием усилия прижатия и центробежных сил. Применяйте защитные очки.

#### **Требования безопасности в аварийных ситуациях**

1. При возникновении аварийной ситуации появлении посторонних шумов, запаха гари, дыма, выявлении неисправностей, искрении электрооборудования, появлении электрического напряжения на деталях, повышении нагрева поверхности подшипников, редукторов, других частей машин, нарушении целостности защитных устройств немедленно прекратите работу, нажмите на кнопку выключателя, выньте из розетки вилку.

2. В случае травмирования принять меры по оказанию доврачебной помощи пострадавшему обратиться за помощью к медицинскому работнику.

3. При возгорании машины отключить электроэнергию, подать сигнал пожарной тревоги к приступить к тушению.

#### **5. Требования безопасности по окончании работы**

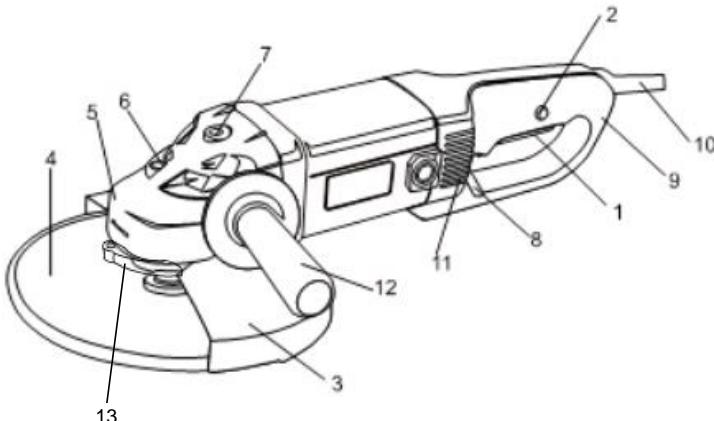
1. Отключите электрический двигатель и вытащите питающую вилку из розетки.

**Предписывающие знаки Гост 12.14.026-2001.**

	Работать в защитной одежде.	На рабочих местах и участках, где необходимо применять средства индивидуальной защиты.
	Работать в защитном щитке.	На рабочих местах и участках, где необходима защита лица и органов зрения.
	Отключить штепсельную вилку.	На рабочих местах и оборудовании, где требуется отключение от электросети при наладке или остановке электрооборудования и в других случаях.
	Работать в защитных перчатках.	На рабочих местах и участках работ, где требуется защита рук от воздействия вредных или агрессивных сред, защита от возможного поражения электрическим током.
	Работать в защитных наушниках.	На рабочих местах и участках с повышенным уровнем шума.
	Работать в защитных очках.	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов зрения.
	Электроинструмент класса II (по ГОСТ 60745-1-2009).	Электроинструмент с двойной изоляцией. Заземление не предусматривается.

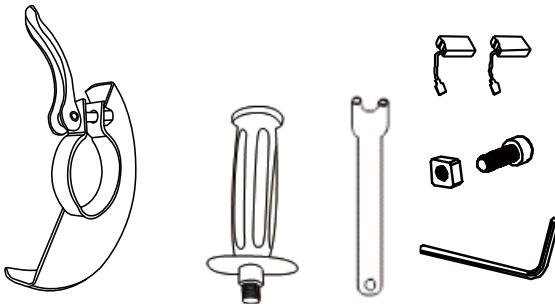
## ВНЕШНИЙ ВИД.

1. Выключатель «Вкл./Выкл.»
2. Кнопка блокировки выключателя
3. Защитный кожух
4. Отрезной диск
5. Корпус редуктора
6. Кнопка блокировки шпинделя
7. Отверстие для рукоятки
8. Кнопка деблокировки рукоятки
9. Задняя рукоятка
10. Кабель электропитания
11. Воздухоотводящие отверстия
12. Боковая рукоятка
13. Фиксатор защитного кожуха



## Комплектность поставки

- Углошлифовальная машина  
Защитный кожух  
Боковая рукоятка  
Винт с гайкой  
Фланцевый ключ  
Шестигранный ключ  
Дополнительные угольные щетки (комплект, 2 шт.)  
Инструкция по эксплуатации  
Инструкция по безопасности



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Параметры	AG9023R
Потребляемая мощность (max), Вт	2100
Напряжение/ Частота, В/Гц	220/50
Скорость холостого хода, об/мин	6000
Режущий диск, Ø внешний*Ø посадочный, мм	230*22,2
Длина кабеля питания, м	4
Плавный пуск	есть
Масса, кг	5,0

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

Используйте противошумные наушники при использовании электроинструмента в течение длительной работы. Длительное подвергание шуму высокой интенсивности может стать причиной потери слуха.

Всегда используйте дополнительную ручку для максимального контроля над возможной отдачей от электроинструмента.

Всегда носите защитные очки при использовании этого электроинструмента. Используйте респиратор для работы, при которой образуется пыль.

Никогда не оставляйте клавишу включения/выключения зафиксированной в положении «ON» («Включено»). Перед включением убедитесь, что клавиша включения/выключения находится в положении «OFF» ("Выключено"). Случайные запуски могут стать причиной травмы.

Располагайтесь во время работы так, чтобы не быть зажатым между инструментом или вспомогательной ручкой и стенами или столбами. Если заклинит диск, то это приведет к отдаче от электроинструмента и может стать причиной травмы.

Убедитесь, что максимальная скорость вращения, указанная на шлифовальном или отрезном диске, соответствует максимальной скорости, указанной на угловой шлифовальной машине.

Убедитесь, что диаметр и посадочное отверстие шлифовального или отрезного диска соответствует требованиям угловой шлифовальной машины. Убедитесь, что шлифовальный или отрезной диск правильно установлен и закреплен.

Не используйте угловые шлифовальные машины для шлифования и разрезки заготовок, ширина которых превышает максимальную шлифовальную или отрезную глубину шлифовальных и отрезных дисков.

Не используйте шлифовальные круги для удаления заусенцев.

Не допускайте прикосновения шпинделя к шлифовальной поверхности.

Перед началом работы проверьте шлифовальный или отрезной диск на наличие поломок, трещин и изломов.

Перед началом работы включите угловую шлифовальную машину на 30 секунд без нагрузки. При обнаружении чрезмерной вибрации или иных неполадок немедленно выключите изделие. Обратитесь в сервис для устранения неисправности.

Убедитесь, что поблизости нет легковоспламеняющихся веществ. Избегайте попадания искр на такие материалы и жидкости.

## РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

### Подготовка к работе

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом работы, при отключённом от сети инструменте необходимо проверить:

- надёжность соединения частей корпуса и отсутствие их повреждений, затяжку всех резьбовых соединений;
- работу кнопки фиксации клавиши выключателя;
- исправность шнура питания и штепсельной вилки;
- целостность инструмента, аксессуаров и защитных приспособлений к нему,
- проверять надежность креплений узлов, насадок и т.п., затяжки болтов и т.п.,
- убедиться в отсутствии иных повреждений или иных отклонений от нормы.

При обнаружении – устранить недостатки до начала использования.

Перед началом работы проверьте диск на наличие поломок, трещин и изломов.

При обнаружении чрезмерной вибрации или иных неполадок немедленно выключите изделие. Обратитесь в сервис для устранения неисправности.

Убедитесь, что поблизости нет легковоспламеняющихся веществ. Избегайте попадания искр на такие материалы и жидкости.

**ОПАСНО!** Использование инструмента, имеющего повреждения или ослабленные крепежные элементы – запрещено и опасно, в связи с возможностью получения травмы.

Производитель не несет ответственность за последствия и ущерб, причиненный вследствие использования инструмента с указанными выше повреждениями и/или отклонениями от нормы.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Запрещается использовать для влажного шлифования и влажной резки!

**ОПАСНО!** Никогда не прилагайте к инструменту усилий. Чрезмерное усилие и давление могут привести к опасному разрушению диска. Всегда меняйте диск, если при шлифовании инструмент упал.

Никогда не ударяйте и не бейте шлифовальный диск или круг об обрабатываемую деталь.

Избегайте подпрыгивания и зацепления диска, особенно при обработке углов, острых краев и т.д. Это может привести к потере управления и отдаче.

**ЗАПРЕЩЕНО!** Никогда не используйте инструмент с полотнами для обработки дерева или другими дисковыми пилами. При использовании на шлифмашине такие пилы часто высекают, выходят из-под контроля и приводят к травмам.

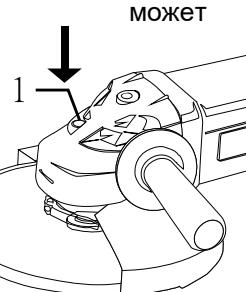
**ЗАПРЕЩЕНО!** Никогда не включайте инструмент, если он касается обрабатываемого изделия. Это может стать причиной травмы оператора.

Во время выполнения операции всегда надевайте защитные очки или защитную маску.

После работы всегда отключайте инструмент и дожидайтесь полной остановки диска перед тем, как положить инструмент.

## Блокировка шпинделя

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не задействуйте блокировку при вращающемся шпинделе. Это привести к повреждению инструмента. Нажмите на замок вала для предотвращения вращения шпинделя при установке или снятии дополнительных принадлежностей.

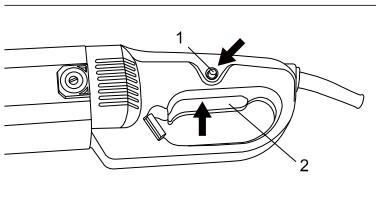


## Включение и выключение

- Для запуска углошлифовальной машины сдвиньте вперед блокиратор (1) и надавите на выключатель (2).

**ВНИМАНИЕ!** Углошлифовальная машина снабжена системой плавного запуска. Полная скорость вращения достигается через 3 секунды.

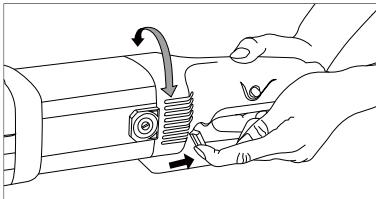
- Для остановки работы углошлифовальной машины отпустите выключатель.



## Регулировка положения задней рукоятки

Для обеспечения комфортной работы оператора задняя рукоятка может быть установлена под наклоном.

- Одной рукой возьмитесь за корпус углошлифовальной машины.
- Установите рукоятку под необходимым углом наклона и отпустите кнопку деблокировки.

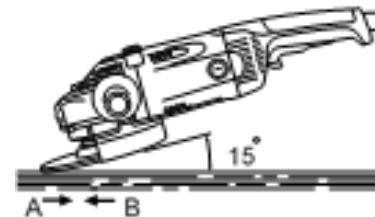


## Шлифовка и зачистка

Всегда крепко держите инструмент одной рукой за корпус, а другой за боковую рукоятку.

Включите инструмент и поднесите круг или диск к обрабатываемой детали.

В общем плане, держите край круга или диска под углом примерно в 15 градусов к поверхности обрабатываемой детали. В период проникновения с использованием нового диска, не работайте с инструментом в направлении В, иначе он врежется в обрабатываемую деталь. После того, как край диска закруглится по причине использования, диск можно использовать и в направлении А, и в направлении В.



## Выполнение работ с абразивным отрезным кругом или алмазным кругом

При использовании абразивного отрезного круга или алмазного круга может применяться только специальный защитный кожух, предназначенный для отрезных кругов.

Нельзя использовать отрезной круг для шлифовки боковой поверхностью.

Не "заклинивайте" круг и не прикладывайте к нему чрезмерное давление. Не пытайтесь чрезмерно увеличить глубину резания. Перенапряжение круга увеличивает его нагрузку и восприимчивость к короблению или прихватыванию в прорези, а также возможность отдачи, поломки круга и перегрева электродвигателя.

Не запускайте отрезной круг, пока он находится в детали. Дайте кругу раскрутиться до максимальной скорости, а затем осторожно введите в разрез, перемещая инструмент вперед по поверхности обрабатываемой детали. При перезапуске электроинструмента, углубившегося в деталь, возможно прихватывание круга, его выскакивание или отдача.

Во время операций резания нельзя менять угол наклона круга. Боковое давление на отрезной круг (как при шлифовке) приводит к растрескиванию и разрушению круга, в результате чего возможны серьезные травмы.

Алмазный круг во время работы должен располагаться перпендикулярно разрезаемому материалу.

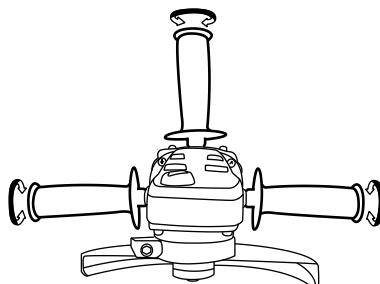
## ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ.

### Установка боковой ручки

Боковую рукоятку можно установить для управления справа, слева и сверху.

Перед работой всегда проверяйте надежность крепления боковой рукоятки.

Прочно закрепите боковую рукоятку на месте, как показано на рисунке.



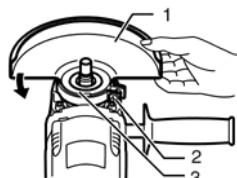
### Установка защитного кожуха

**ОПАСНО!** В случае неправильной установки защитного кожуха, попадание осколков поврежденного шлифовального диска может стать причиной получения увечий и гибели оператора.

### Для инструмента с ограждением диска со стопорным болтом

Кожух диска необходимо устанавливать на инструмент таким образом, чтобы закрытая сторона кожуха всегда находилась по направлению к оператору.

- Установите кожух диска, чтобы выступ на его хомутике совместился с пазом на коробке подшипника.
- Затем установите кожух под таким углом, чтобы во время работы он защищал оператора. Надежно затяните винты.
- Для снятия кожуха диска выполните процедуру установки в обратном порядке.



### Для инструмента с ограждением диска с зажимным рычагом

Ослабьте винт, и затем рычаг на ограждении диска. Установите защитный кожух так, чтобы выступ на его хомутике совместился с пазом на коробке подшипника. Затем поверните ограждение диска по кругу и

установите его в положение, показанное на рисунке. Затяните рычаг для фиксации ограждения диска. Если рычаг слишком тугой или слишком слабый для затягивания ограждения диска, ослабьте или затяните винт для регулировки затяжки хомута ограждения диска.

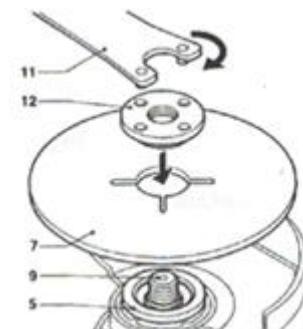
Для снятия кожуха диска выполните процедуру установки в обратном порядке.

### Установка и замена шлифовальных и отрезных дисков

**ВНИМАНИЕ!** Устанавливайте только подходящие шлифовальные и отрезные диски. Устанавливайте только армированные шлифовальные круги.

Шлифовальный или отрезной круг не должен касаться защитного кожуха.

1. Нажмите на кнопку блокировки шпинделя и поверните шпиндель так, чтобы он попал в специальное отверстие. В процессе обязательно удерживайте кнопку блокировки шпинделя нажатой.
2. При помощи специального ключа (11) снимите внешний фланец (12) со шпинделя.
3. Установите шлифовальный или отрезной диск (7) на внутренний фланец (5).
4. Установите внешний фланец (12) на шлифовальный или отрезной диск (7)
5. Затяните внешний фланец при помощи специального ключа (11)
6. Отпустите кнопку блокировки шпинделя.
7. Слегка поверните шпиндель (5), пока он не выйдет из специального паза! В противном случае, при включении Вы можете повредить редуктор!



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.

### Возможные неисправности и действия по их устранению

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не включается.	Нет напряжения в сети питания.	Проверить наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Неисправен шнур питания.	
Повышенное искрение щеток на коллекторе.	Изношены щетки.	
	Загрязнен коллектор.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Неисправны обмотки якоря.	
Повышенная вибрация, шум.	Рабочий инструмент плохо закреплен.	Закрепить правильно рабочий инструмент.
Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправны подшипники.	
	Износ зубьев якоря или шестерни.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.
	Неисправность обмоток якоря или статора.	
Двигатель перегревается.	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистить окна охлаждения электродвигателя.
	Электродвигатель перегружен.	Снять нагрузку.
	Неисправен якорь.	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта.

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом любых работ по обслуживанию инструмента вытащить вилку из розетки. Предохраняйте инструмент от ударов и повышенной вибрации, а также попадания на корпусные детали масла и смазок.

Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли - затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы.

Периодически проверяйте шнур электропитания. Если кабель поврежден - отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре.

Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

При износе угольных щеток инструмент автоматически отключается. Выполните замену угольных щеток. Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу уполномоченных сервисных центров и только с применением оригинальных запасных частей. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом может стать причиной поломки инструмента и травм.

## **ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.**

На электроинструмент распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

## **СРОК СЛУЖБЫ.**

Срок службы изделия составляет 5 лет. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства. При полной выработке ресурса инструмента, его необходимо утилизировать в соответствии с установленными правилами в РФ.

**ЗАПРЕЩЕНО** применение инструмента не по назначению!

## ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденной рукояткой или не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

## КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель.  
Поврежден корпус изделия.

## ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

## ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранениясмотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1).

## ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

Подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ15150 (Условие 5).

## УТИЛИЗАЦИЯ.



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

## ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:

Уровень звукового давления (L<sub>p</sub> A): 85 дБ (A). Уровень звуковой мощности (LWA): 96 дБ (A). Погрешность (K): 3 дБ(A). Используйте средства защиты слуха.

Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745: Распространение вибрации (a<sub>h</sub>, AG): 7,0 м/с<sup>2</sup>. Погрешность (K): 1,5 м/с<sup>2</sup>.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Подлежит обязательной сертификации. Сертификат соответствия размещен на официальном сайте [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru).

Изготовлено в соответствии с директивами: 2014/35/EU Низковольтное оборудование, 2014/30/EU Электромагнитная совместимость, 2006/42/EC Машины и механизмы. Соответствует техническим регламентам: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Страна изготовления: КНР.

Производитель ( завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD. Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймз A2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «ЭкспертСервис». Адрес: Россия, 140143, Московская область, Раменский район, пос. Родники, ул. Трудовая, д.10, пом.1. каб.315. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СмартТулз». Адрес: 141402, Московская область, г.о. Химки, г. Химки, ул. Репина, д. 2/27, помещ. 10, 3 этаж, офис 301/7. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Сайт: [www.sturmtools.ru](http://www.sturmtools.ru)

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Наименование изделия и модель/Өнімнің атавы және модель AG9023R Углошлифовальная Машина

Наименование организации/Сауда үйымының атавы \_\_\_\_\_

Серийный номер/Сериялық номір \_\_\_\_\_

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

МП/МО:

### Стандартная гарантия

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловном использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантийных сроков. (Приложение №1)

БРЕНД	ГАРАНТИЯ	РАСПРОДАЖА
Sturm!, Энергомаш гарант	СТАНДАРТНАЯ	РАСПРОДАЖА
электроинструмент	14 месяцев	36 месяцев*
сезонный электро-бензомеханический инструмент*	14 месяцев	нет
уровни/лазерные, дальномеры/лазерные	1 год	нет
Союз, Энергомаш		
электроинструмент	12 месяцев	нет
сезонный электро- и бензомеханический инструмент*	12 месяцев	нет
Sturm! серия P		
электроинструмент, бензомеханический	25 месяцев	нет
сезонный электро- и бензомеханический*	14 месяцев	нет

\*бензогенератор, газонокосилка, бензопила, эвроплитта, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловоз техника, мотопомпа, триммер, спрыскователь, мойка высокого давления, двигатель внутреннего горения, сварочный аппарат и сварочная маска, пылесос садовый, воздуходувки бензиновые, компрессор, насос и насосы для сточных, бетонолом, бетономешалка и т.п.



### Расширенная гарантия

Расширенный гарантийный срок на электроинструменты предоставляется до 36 месяцев, согласно таблице, Приложение №1, при бытовом использовании, для работ, не связанных с профессиональной деятельностью и условиях нагрузок средней, высокой интенсивности промышленных работ, спекртижелей нагрузок, а также при условии

• Sturm!

• Энергомаш\*

• Энергомаш\*

• СОЮЗ

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на: [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефонам: Для Москвы и Области +7 (495) 627-57-97 Для всех регионов и других стран +7 (800) 775-50-60

Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат мына сайттарда орналастырылған: [www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Немесе телефондар бойынша: Мәскеу мен облыс үшін +7 (495) 627-57-97 барлық аймактар және басқа елдер үшін +7 (800) 775-50-60

### Стандартты кепілдік

Стандартты кепілдік мерзімі №1 Қосымшадағы кестеге сәйкес салынған күннен бастап тек жеке қажеттілктерге арналған куралды түрмистік сезізді пайдаланған жағдайдаған есептелеці.

Батареяларға кепілдік мерзімі салынған күннен бастап 1 жыл және тауарды шығарған күннен бастап 2 жыл (Әндирик күні сериялық, немірде және өнімнің қалтамасында көрсетілген).

Кепілдік мерзімі кестеде (1 Қосымша):

БРЕНД	КЕПІЛДІК	КЕҢЕЙТІЛГЕН
Sturm!, Энергомаш гарант	СТАНДАРТЫ	
Электр куралы	14 ай	36 ай
маусымдық электр және бензин куралдары*	14 ай	жоқ
лазерлідеған куралдар, лазерлік аспекшіліктер	1 жыл	жоқ
Союз, Энергомаш		
Электр куралы	12 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин куралдары*	12 ай	жоқ
Sturm! серия P		
Электр куралы, бензин куралдары	25 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин куралдары*	14 ай	жоқ

\* бензогенератор, кагал шеп шашқыш, шынжэр, дрілтаяқ, кар тазалаушы, көлпектыш, мотоблок, мотобура, жылу техникасы, мотопомпа, триммер, бурлош жылдырылған кызығынды жұбын, шіл жануарларды, дәнекерлеу машинасы және дәнекерлеу маскасы, бақса шашкорығы, бензин үрнегілер, компрессор, сорты жолы сорты станицы, бетон арасындағы рұбы, бетонолом, астық тескін және т.б.



### Кеңейтілген кепілдік

Электр куралына узартылған кепілдік мерзімі, кестеге сәйкес, №1 Қосымша, түрмистік пайдалану кезінде, Әнрекаспіткі жұмыстардың орташа, жылдық қарточылыштықтары жүктемелер, аса ауыр жүктемелер жағдайларында,

регистрации на сайте: [www.sturmttools.ru](http://www.sturmttools.ru) в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя [www.sturmttools.ru](http://www.sturmttools.ru). Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ».

Данной гарантии предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подтвержденные нормальным износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или непользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закона РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к обезличиванию прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте [www.sturmttools.ru](http://www.sturmttools.ru). Решение о необходимости полной замены инструмента или прохождении гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействия иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электропривода, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

**Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях.**

1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
2. На повреждения, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
3. Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание.
4. На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.

Сондай-ақ өнімде сатыл алған күннен бастап екі атта ішінде [www.sturmttools.ru](http://www.sturmttools.ru) сайтында тіркеլген жағдайда көсіби қызыметтөн байланысты емес жұмыстар үшін 36 айға дейін ұсынылады. Тіркеу Сатып алушы тіркеу процесінде суралатын жеке деректерді сақтаула көлісімін растиғаннан кейін гана мүмкін болады. Нәкты модельдегі кепілдік мерзімінен алдында [www.sturmttools.ru](http://www.sturmttools.ru) веб-сайтында қарастырылуы керек. Кепілдік мерзімін буйымның кепілдік жөндеуде болған үақытына үзартылады. Кепілдік мерзімін көзөнде курадың ақуалы белшектерін үақытыра курағала немесе үақытырылған белшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заманымасының, негінде жасалады: Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құбықтарын қорғау туралы» Федералды Заны Ресей Федерациясының 07.02.1992 ж. № 2300-1 Заны (18.07.2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-491- II белімі.

Бул кепілдік кепілдік көзөнде ақуалы қосалық белшектерді тегін жөндеуде немесе үақытыруды қарастырады. Кепілдік қалыпты тозуга және бұзылуға бейім компоненттерге қолданылмайды.

Бул кепілдік қосымша талаптарды қанағаттандыруды көздеймейді, атап айтқанда, дайындауды курадың қандай да бір максатта пайдалану немесе пайдаланбау салдарынан кепілдік тікелей немесе жаңана залалды, шығындарды немесе шығындарды етте бойынша візне міндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеді бастау тәртіб Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құбықтарын қорғау туралы» Занының 19-бабына сәйкес жүзеге асырылады. Кепілдіктің жоңдеу немесе занда көзделген озға де талаптардың үсінін көзінде курадың сатып алу күнін раастаушы кепілдік талонын (сауда үйімінің күн мен мәртабанымен) тольық, реімдеу және сатып алу туралы құжаттарды (чек, түрткек, сатып алу күн мен орнын растайтын візге де жүрттап) сақтау кажет. Кепілдік талоны толтырылған жағдайда кепілдік мерзімінен алдында күннен басталады. Курада сериялық немірі бар зауыттық, таңбалau тақтайшысының болуы міндетті. Тақтайшаны алып тастау немесе сериялық немірді ашыру курадың иесізденүнен жаңа кепілдіктің жоғалуына акеледі.

Кепілдік жағдайын анықтау үшін курады тех-ниналық куаландыру үәкілдітті сервис орталықтардаған жүргізіледі. Тізім осы талонда немесе [www.sturmttools.ru](http://www.sturmttools.ru) сайтында көрсетілген курады тольық үақытыру немесе кепілдіктің жоңдеу қажеттілігі туралы шешім сервіс қызыметтерінде қалады.

Егер сервистік қызымет олардың мақсаты бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдауды, сақтау ережелерін, шынын тұлғалардың асерін, еңдерлімейтін күшті (өрт, табиги атап жаңе т.б.), візге де бөгде факторлардың асерін бузу салдарынан және пайдаланушы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың тех-ниналық талаптарын бузган кезде оның шілдесі МЕМСТ 13109-97 белгілентен электр жөлісі параметрлерінің тұрақтылығын неңзин курадына арналған майлар мен отынның, төмөн сапасын бузган кезде курады тұтынушыла бергеннен кейін туындағаны дәлелдессе, дайындауды курадың ақуалын үшін жарап тартпайды.

**Кепілдік міндеттемелер мынадай жағдайларда қолданылмайды.**

1. Курадың ез беттінше жөндеу немесе модификациялау көздей.
2. Курадың мақсатынан тыс қолдану көзінде немесе курадың қурылымдық, мүмкіндіктірінен асатын жүктемелермен жұмыс істөу көзінде пайда болған зақымдарға.
3. Пайдаланушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бузуы, тиесінше сақтамауы және қызыметтөрсүтесі.
4. Дұрыс дайындалмаган немесе сапасын отын коспасын қолдану натижесінде пайда болған бензин курадарының ақуалары мен зақымдануарына.

5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.
6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.
7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.
8. При попытках проведения неуполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.
9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозии, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи.
- Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)
10. При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.
11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, стволов, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шнурков стартера, пружин и колодок сцепления); быстро изнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щеток, свечей зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, поджигающих электродов, термопар); сменных приспособлений (плоск, ножей, дюрок, гаек и фланцев крепления, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек ВД).
12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.
13. В случае замены или потери каких-либо деталей.
14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант».
- Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.
- Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.
- Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.
- Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).
- При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель был ознакомлен:
- С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должен соответствовать инструмент.
  - С сертификатом соответствия на инструмент.
  - С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя по истечении указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для

5. Куралдың малімділтін қасиеттерінен оның құндылығы мен мақсатына қарай пайдалану мүмкіндігіне асер етпейтін шамалы ауытқу.
6. Қалыпты тозу, белшектер, компоненттер және ауыстырылатын күрілғылардың салдарынан істен шыққан кемшіліктеге.
7. Ақаулы куралды пайдалану салдарынан туындаған кемшіліктеге.
8. Уәкілді емес тұлғалар немесе үйімдер куралға техникалық қызмет көрсету, реттеу және жандар жүргізуге арекет жасаған кезде.
9. Агрессивті орта мен жоғары температураға нәсірінен, жоғары ылғалдаудың, қатты ластанудың, куралға бедде заттардың, су мен кірден туындаған коррозидан туындаған механикалық закыншылалар, ақаулар болған кезде. Механикалық закыншылалар (жарықтар, чиптер, электр сымдарының закыншылалар және т. б.)
10. Шамадан тыс жүктеме салдарынан, сондай-ак курал мен көркөндейдіруші электр желісінің, техникалық параметрлерінің сайкес келмейнен туындаған ақаулар кезінде.
11. Балшектердің (коректендердің көздер, шамдар, оқпандар, бағыттаушы роликтер, жеткіші жұдайылшалар, қол стартерлер, май сорылары жетсігін тісті донғалақтары мен механизмдер, сүзгілер, төжеғіш таспалары, Стартер барабандары мен бауарлар, серпілдер мен ішкініу қалыптары); тез тозатын белшектер мен жинақтаушылар (комір щеткалар, отталдыру билтерлер, жетек белдіктері мен дәнгелектері, резеңде тығызыдаштар, майлау материалдары, көрнәншыл кантамалары, тапанылған электродтар, термопаралар) табиги немесе пайдалану тозуынан туындаған ақаулар кезінде; ауыстырмалы бұйымдар (егеуіштер, пышқатар, дисклер, гаикалар және бекіту ернекмелері, триммерлі бастиктер, шиналар мен шынықтар, жұлдызшалар, бүркіштер, болттар, дәнекерлеу шұтыштары, күбыштектер, тапаншалар және ВД жұыштарына арналған салтамалар).
12. Алдын алу бойынша қызмет көрсетуге (реттеу, тазалау, майлау, жуу және басқа да күтім) және шығыс материалдарына.
13. Кез келген белшектерді ауыстыру немесе жоғалту жағдайында.
14. Тұпнұсқа емес косалқы белшектер мен «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант» компоненттерін пайдалану натижесінде пайда болған куралдан ақаулары.
- Дайындаудағы езінің жалғыз қалауда бойынша заңнама талаптарымен және осы күжатта көрсетілген міндеттемелермен салыстырылганда визнің кепілдік міндеттемелерін көңеңтік күхкүйнен визне қалдырады.
- Кепілдік мерзімі кезеңінде куралдың ақаулы белшектерін ауыстыру куралға немесе ауыстырған белшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.
- Егер заманда езегең белгілібесте, дайындауда осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен осы кепілдік бойынша жауапкершілікті шектейді.
- Курал жаңе таза түрдө, жұмыс ауыстырылды, күрілғылармен және оларды бекіту элементтерінен жыныстағы, сондай-ак пайдалану процесінде (ми-куралды немесе синтетикалық) бензокуралға майдың қандай түрі күйілганды туралы акпараттен үснілілады.
- Осы кепілдік талонда көрсетілген куралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы таныстырылады:
1. Курал міндетті талаптарға сайкес келуі көрек стандарттарды белгілеу.
  2. Куралға сәйкес сертификаттын.
  3. Кепілдік мерзімі, қызмет көрсетілген міндеттемелерде откөннен кейін Сатып алушының қажетті іс-арекеттері және мұндағы іс-арекеттер орынданалмған жағдайда ықтимал салдарлары туралы мәліметтер, егер тауар көрсетілген

жизни, здоровья и имущества потребителя или окружающих, или становится непригодным для использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

мерзімдер вткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлкіне қауп тендерсе немесе мақсаты бойынша пайдаланауга жарамсыз болса.

4. Сатып алынатын куралды тімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және қадеге жарату қаридарлымен. Бұл ережелер сатып алушыға туынды. Сатып алушы сатып алынатын тауарды тікелей пайдаланытын адамдарды Ережелермен таныстыруға міндеттенеді.

Осы кепілдік талонда көрсетілген куралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы вз сатып алынатын курал осы курал сатып алынатын нақты мақсаттарға сәйкес келетін, сондай-ақ, оныңдай тауарға қрыйлатын стандартты талаптарға сәйкес келетін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойындады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген куралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатуышы сатып алынатын тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік талонын берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) көрсетілген толық жыныстықта жарамды жай-куйде алынды, сатушы менің қатысуммен және жеке езім тексердік. Сату кезінде көрінетін зақым табылған жоқ (сызаттар, қыаштар, корпустаға жарықтар және басқа да сыртқы кемішілктер).

Тауардың сапасы мен жұмысқа қабілеттілігі бойынша наразылығын жоқ. Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстырылған және көлісемін.

Подпись владельца/Иесінің қолы \_\_\_\_\_



**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПДІК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Моделі **AG9023R Углошлифовальная машина**

Серийный номер/Құралдың сериялық немісі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық неміслері

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Телефон клиента/Клиенттің телефони \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберханың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы \_\_\_\_\_

МП/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПДІК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Моделі **AG9023R Углошлифовальная машина**

Серийный номер/Құралдың сериялық немісі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық неміслері

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Телефон клиента/Клиенттің телефони \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберханың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы \_\_\_\_\_

МП/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПДІК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Моделі **AG9023R Углошлифовальная машина**

Серийный номер/Құралдың сериялық немісі

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық неміслері

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Телефон клиента/Клиенттің телефони \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке кайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберханың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы \_\_\_\_\_

МП/МО.



• **Sturm!**  
ГРУППА АВТОРИЗОВАННЫХ ЦЕНТРОВ



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық аймактар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**



• **Sturm!**  
ГРУППА АВТОРИЗОВАННЫХ ЦЕНТРОВ



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық аймактар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**



• **Sturm!**  
ГРУППА АВТОРИЗОВАННЫХ ЦЕНТРОВ



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmtools.ru/service/](http://www.sturmtools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық аймактар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НЕПДК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Моделі AG9023R Углошлифовальная машина

**Серийный номер/Құралдаң сериялық №**

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық №

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Телефон клиента/Клиенттік телефонны \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты жөні және көлі \_\_\_\_\_

МП/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НЕПДК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Моделі AG9023R Углошлифовальная машина

**Серийный номер/Құралдаң сериялық №**

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық №

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Телефон клиента/Клиенттік телефонны \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты жөні және көлі \_\_\_\_\_

МП/МО.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НЕПДК ТАЛОНЫ**

Дата продажи/Сату күні \_\_\_\_\_

Модель/Моделі AG9023R Углошлифовальная машина

**Серийный номер/Құралдаң сериялық №**

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериялық №

Дата приемки/Қабылдау күні \_\_\_\_\_

Вид поломки/Сыну түрі \_\_\_\_\_

Телефон клиента/Клиенттік телефонны \_\_\_\_\_

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні \_\_\_\_\_

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі \_\_\_\_\_

Подпись клиента/Клиенттің аты жөні және көлі \_\_\_\_\_

МП/МО.



• Sturm!



• Энергомаш

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық аймактар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**



• Sturm!



• Энергомаш



• Энергомаш

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық аймактар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**



• Sturm!



• Энергомаш



• Энергомаш

Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған

[www.sturmttools.ru/service/](http://www.sturmttools.ru/service/)

Или по телефонам/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Маскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/Барлық аймактар және басқа елдер үшін

**+7 (800) 775-50-60**

•Sturm!®  
нас рекомендуют друзьям